



anna recalde miranda

PODER E IMPOTENCIA, UN DRAMA EN 3 ACTOS

Paraguay-Francia-Italia/Paraguay-France-Italy, 2014, HD, 100', col.



POWER AND IMPOTENCE, A DRAMA IN 3 ACTS

**regia, produttore/
director, producer**

Anna Recalde Miranda

fotografia/cinematography

Nicola Grignani, Anna

Recalde Miranda

montaggio/film editing

Anna Recalde Miranda,

Andrea Gandolfo,

Glenn Felix

suono/sound

German Acevedo

produzione/production

Blackmoon Productions,

La compagnie des Phares

et Balises

**

contatti/contacts

Anna Recalde Miranda

recaldemiranda@gmail.com

Fernando Lugo, ex vescovo della Teologia della liberazione, nel 2008 vince le elezioni in Paraguay. Dopo sessantuno anni di partito unico, trentacinque dei quali sotto la dittatura fascista di Alfredo Stroessner, la sua vittoria rappresenta il sogno di un vero, grande cambiamento. Ma la politica non è fatta per i santi, e il sogno diventa un incubo.

«*Poder e impotencia, un drama en 3 actos* è un dramma shakesperiano sul potere. È la storia di tre uomini che accedono alle più alte cariche politiche per cambiare il sistema dall'interno. Ambientato in un Paraguay surreale, questo thriller politico segue le avventure dei nostri eroi da un inusuale punto di vista dietro le quinte, tra speranze e delusioni e in un arco di tempo che va dall'inizio del "governo del cambiamento" al colpo di Stato del giugno 2012. Un periodo storico unico, documentato in un film intimo e universale sul senso e sui limiti della politica e della democrazia».

**

Fernando Lugo, a former bishop of Liberation Theology, wins the elections in Paraguay in 2008. After sixty-one years of a single party, thirty-five of which under the fascist dictatorship of Alfredo Stroessner, his victory represents the dream for true, wide-ranging change. But politics isn't made for saints, and the dream turns into a nightmare.

"Poder e impotencia, un drama en 3 actos is a Shakespearean drama about power. It is the story of three men who achieve the highest political offices to change the system from the inside. Set in a surreal Paraguay, this political thriller follows the adventures of our heroes from an unusual point of view, behind the scenes, with hope and disappointment, and over a stretch of time that goes from the beginning of the 'government of change' to the coup in June 2012. A unique historical period, documented in an intimate and universal film about the meaning and the limits of politics and democracy."

Anna Recalde Miranda (Italia) è una filmmaker italo-paraguaiana. Si è laureata in sociologia dei media all'Università di Bologna e ha diretto e prodotto diversi reportage e documentari. Il suo documentario *Lonco/Chupasesos, Histories of Imagineries* ha ottenuto, tra gli altri riconoscimenti, il premio della critica al Genova Film Festival nel 2006, mentre *La tierra sin mal* nel 2008 ha vinto la quarta edizione della Festa del documentario Hai Visto Mai.

Anna Recalde Miranda (Italy) is an Italian-Paraguayan filmmaker. She graduated in media sociology from the University of Bologna and has directed and produced various news reports and documentaries. Her documentary Lonco/Chupasesos, Histories of Imagineries won numerous prizes, including the critics' award at the 2006 Genova Film Festival, while La tierra sin mal won the fourth edition of the documentary festival Hai Visto Mai in 2008.

filmografia/filmography

Il en fallait du courage à l'époque (cm, doc., 2003), *Lonco/Chupasesos, Histories of Imagineries* (mm, doc., 2005), *The Invisible Grand Machine* (cm), *Historias de Guatemala* (coregia/codirector Nicola Grignani, mm, doc., 2009), *La tierra sin mal* (doc., 2008), *Poder e impotencia, un drama en 3 actos* (doc., 2014).